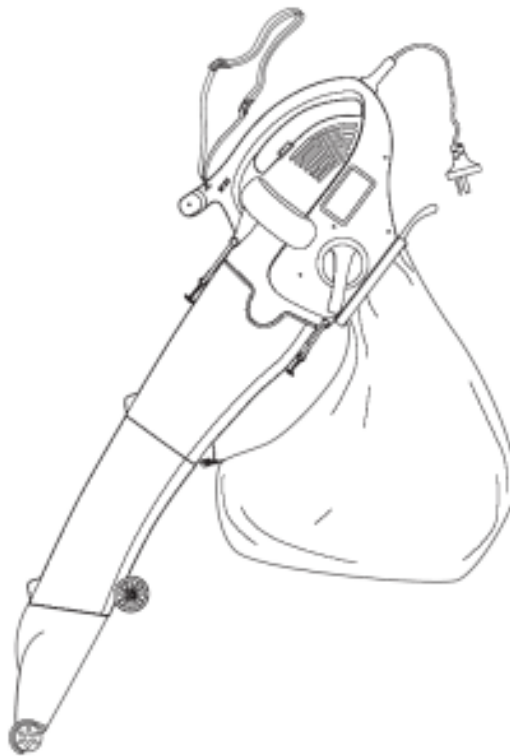


DK Betjeningsvejledning  
SE Bruksanvisning

## Park Extra 2200





## Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsforskrifter	3
Opmontering af ny maskine	4-5
Beklædning	5
Kørsel og justeringsmuligheder	6-7
Blokader	7
Opbevaring	8
Tekniske specifikationer	8
EU-overensstemmelseserklæring	9

Vi ønsker dig tillykke med din nye Park Ekstra Løvsuger 2200. Vi er overbevist om, at denne maskine fuldt ud vil opfylde dine forventninger. For at opnå det maksimale udbytte af din maskine, bør du gennemlæse denne betjeningsvejledning grundigt. Det vil spare dig for unødige besværligheder. Du bør især være opmærksom på sikkerhedsforskrifterne, som er markeret med dette symbol:





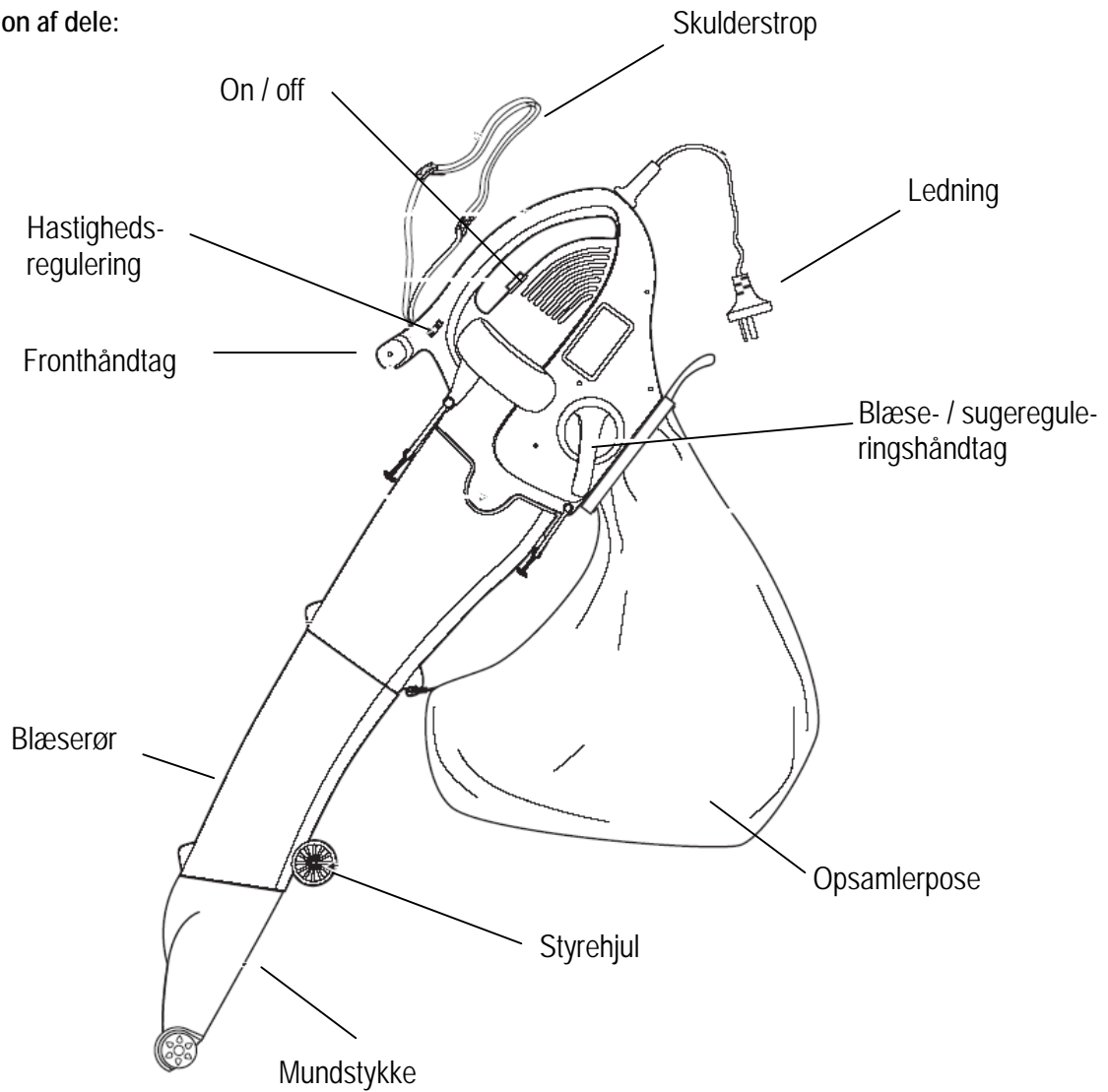
## Sikkerhedsforskrifter

Ved arbejde med Park Extra 2200 bør sikkerhedsanvisningerne følges nøje. Gennemlæs betjeningsvejledningen grundigt inden du starter din maskine. Vær sikker på, at du omgående kan stoppe maskinen og slukke motoren i tilfælde af uheld. Samtlige instruktioner omkring sikkerhed og vedligeholdelse af maskinen tjener til din egen sikkerhed.

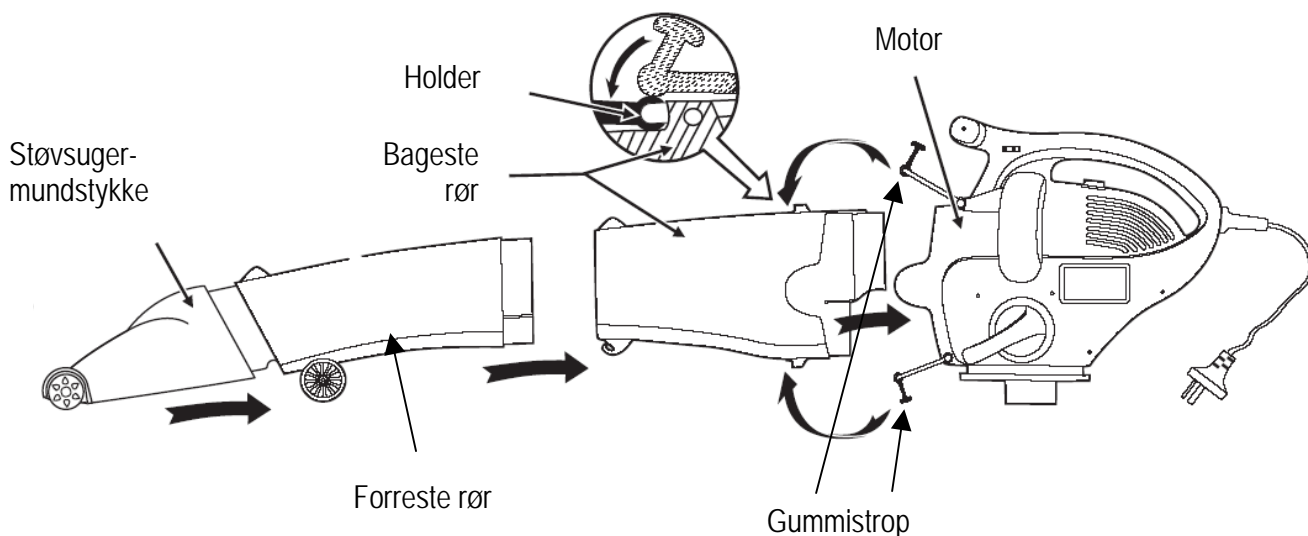
- En Park Extra 2200 må ikke bruges til andet arbejde end det der er beskrevet i betjeningsvejledningen.
- Brug kun tilbehør og originale reservedele. Montering af ikke godkendte dele kan medføre forøget risiko og er derfor ikke lovlig. Ethvert ansvar fraskrives ved ulykke eller anden skade, som forårsages pga. montering af uoriginale dele.
- Før maskinen tages i brug, bør forhandleren eller anden fagkyndig instruere dig i brugen.
- Den, der betjener maskinen, er ansvarlig for andre personer i arbejdsområdet. Brug aldrig maskinen, når andre, især børn eller dyr er i nærheden.
- Mindreårige må ikke betjene maskinen.
- Maskinen må kun lånes ud til personer, som er fortrolige med betjening af maskinen. Betjeningsvejledningen skal under alle omstændigheder medfølge.
- Løvsugeren må kun betjenes af personer, som er udhvilede, raske og i god form. Hvis arbejdet er udmattende, bør der holdes jævnlige pauser. Efter indtagelse af alkohol må der ikke arbejdes med maskinen.
- Check altid før start, at bolte og møtrikker er spændt.
- Denne løvsuger er et elektrisk produkt, det er derfor vigtigt, at maskinen aldrig kommer i kontakt med vand, eller bliver brugt i fugtige omgivelser.
- Anvend altid beskyttelsesbriller, under brug.
- Ret aldrig blæserøret mod personer eller dyr, mens maskinen er i drift. Brug aldrig blæsefunktionen til at blæse fremmedlegemer mod andre personer eller dyr, hermed menes småsten, snavs og lignende.
- Sug ikke væsker med dette apparat, såsom brændbare væsker f.eks. benzin. Anvend ikke apparatet i nærheden af sådanne væsker.
- Anvend aldrig løvsugeren med sugfunktion uden opsamlingsposen, eller når opsamlingsposens lynlås ikke er lukket. Kontroller jævnligt om opsamlingsposen er beskadiget. Løvsugeren bør ikke bruges, før skaden er udbedret.
- Hold børn og andre personer mindst 5 m borte fra arbejdsområdet.
- Løvsugeren skal altid slås fra, og netstikket trækkes ud, når:
  - (1) maskinen omstilles fra blæse- til sugfunktion.
  - (2) forlængerledningen er snoet eller beskadiget.
  - (3) maskinen efterlades uden opsyn.
- Sug ikke brændende eller rygende genstande, såsom cigaretter, tændstikker eller varm aske med løvsugeren.

## Opmontering af ny maskine:

Identifikation af dele:



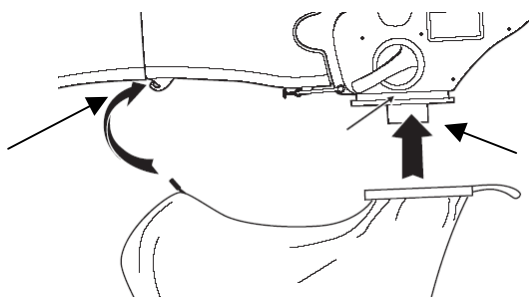
## Montering:



Løvsugeren samles som vist på tegningen herover.

1. Monter mundstykket på det forreste rør.
2. Saml de to ender af blæserøret.
3. Monter hele blæserøret på motorenheden med de to gummistropper.
4. Monter opsamlerposen:

Stropen på opsamlerposen monteres i krogen under bageste rør.



Opsamleren monteres ved at presse "mundstykket" på plads over hullet ved udgangshullet på motoren.

Posen afmonteres ved at trykke ned på pladen på posen og derefter trække nedad.

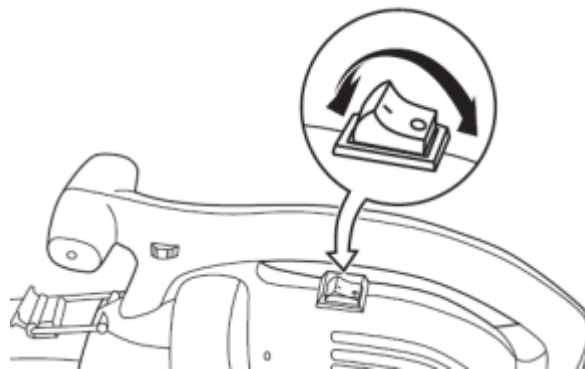
## Beklædning:

- Ved arbejdet med maskinen er tætsiddende arbejdstøj, høreværn og støvler med skridsikre såler påbudt.



## Kørsel og justeringsmuligheder:

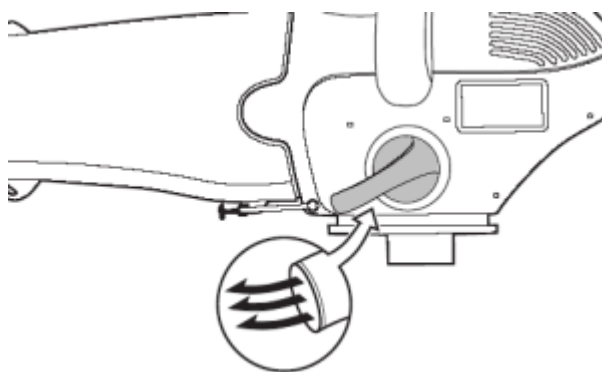
Løvsugerens tændes på kontakten under bageste håndtag.



Kontakten på løvesugerens venstre side regulerer, om maskinen blæser eller suger.

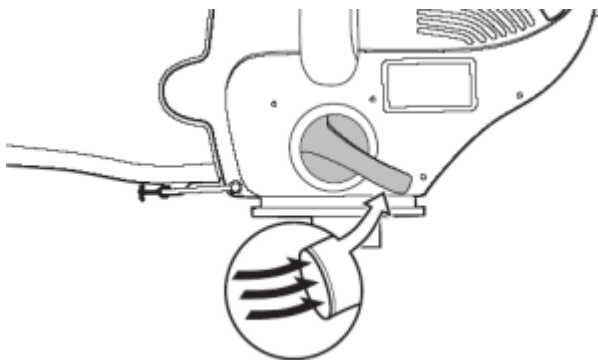
Når kontakten står som vist, virker maskinen som løvblæser. Det bedste resultat fremkommer, når blæserøret holdes 5-10 cm over jorden. Vær opmærksom på ikke at ramme hårde objekter, der kan ramme dig og dine omgivelser. Saml det ønskede materiale i en bunke, hvorefter sugefunktionen anvendes til at opsamle materialet.

Husk at afmontere opsamlerposen, inden maskinen skal bruges som løvblæser.

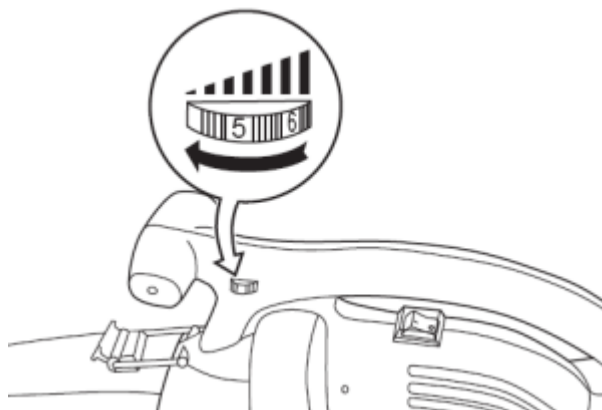


Når kontakten står som vist, fungerer maskinen som løvsuger.

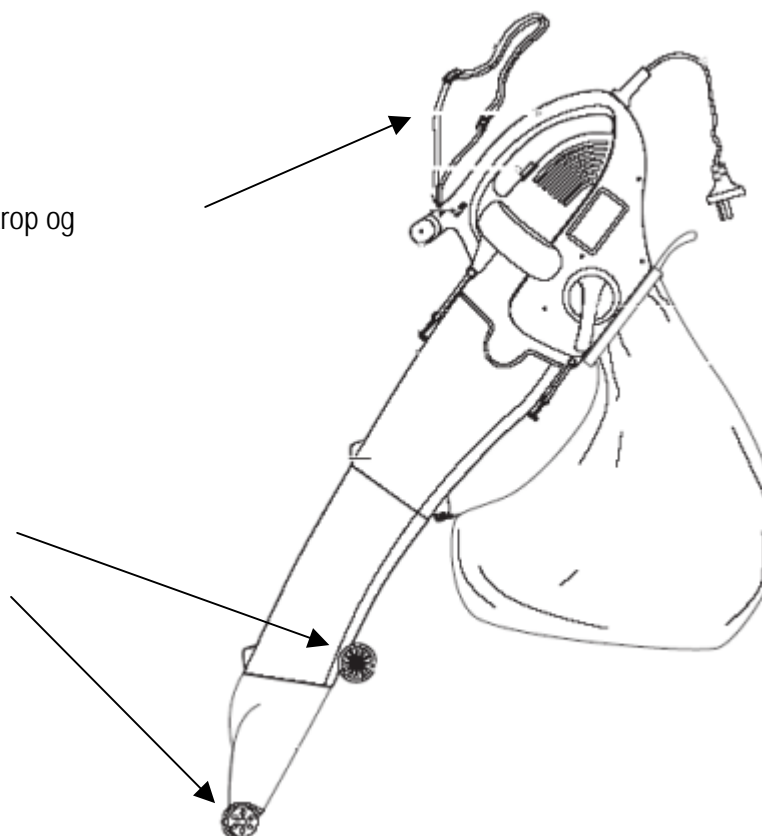
Vær opmærksom på at opsamlere er monteret rigtigt. Hvis opsamlerposen er fuld, vil sugeeffekten være begrænset, tøm derfor regelmæssigt posen.



Maskinens suge- /blæsehastighed reguleres på den viste kontakt.



Det kan være en fordel at anvende skulderstrop og styrehjul under brug.



Opsamlerpose og mundstykke skal kun benyttes, når maskinen bruges som løvsuger.

## Blokader

Planter, vådt løv og blade kan nemt klumpe sig sammen og blokere løvsugeren.

1. Afmonter opsamlerposen.
2. Rengør kompostfunktionen let med en blød børste. Den er placeret i maskinen før opsamlerposen.
3. Afmonter blæserøret og rengør det.
4. Rengør blæsehjulet.



## Opbevaring

Opbevar løvsugeren frostfrit i et tørt rum, hvor den ikke er tilgængelig for børn. Opbevar ikke i direkte sollys. Overdæk ikke maskinen, da fugt derved kan dannes og ødelægge motoren. Tøm og vask opsamlerposen i varmt vand. Lad den tørre godt, inden den igen monteres på maskinen. Blæserøret kan adskilles i to dele. Dette vil gøre opbevaringen lettere.

## Specifikationer:

Model	Park Extra 2200
Power input	2200 Watt
Lufthastighed	100-270 km/t
Kompostfunktion	10:1
Opsamler kapacitet	45 L
Omdr./min.	8000 - 13000
Vægt	5,8 kg (uden mundstykke)



## EU Overensstemmelseserklæring

Vi bekræfter hermed, at designtypen for

Løvsuger

Park Extra 2200

For produktår 04/2004 er i overstemmelse med de gældende EU retningslinjer

98/37/EG (EU direktiv for maskiner)  
89/336/EWG (EMC retningslinjer med forandring af 93/68/EWG)  
73/23/EWG (EU retningslinje for strøm versioner, ændret 22.7.93)  
2000/14 EG (EU retningslinje for udledning af forurening og støj)

For at kunne garantere overensstemmelse og nationale standarder, er følgende standarder harmoniseret.

EN 60335-1  
IEC 60335-2-100  
EN 55014  
EN 50144-1  
EN 61000-3-3  
EN 61000-3-3

Identitetskode : CE 2003

Vi bekræfter hermed at overholde direktivet om støjledning 2000/14

Overensstemmelsevurderingsprocedure er i overensstemmelse med  
Anexe af 2000/14

Udfærdiget i Odense den 04/2004.

**TEXAS Andreas Petersen A/S**

---

Verner Hansen  
Adm. Direktør



## Innehållsförteckning

Säkerhetsföreskrifter	3
Montering av ny maskin	4-5
Klädsel	5
Drift och inställningsmöjligheter	6-7
Blockeringar	7
Förvaring	8
Tekniska data	8
EU-överensstämmelser	9

Vi önskar dig lycka till med din nya Park Extra lövsug 2200. Vi är övertygade om att den kommer att motsvara dina förväntningar. För att få största möjliga utbyte av maskinen, bör du läsa igenom den här bruksanvisningen noga. Det kommer att bespara dig onödiga problem. Du bör vara särskilt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna, som är markerade med den här symbolen:





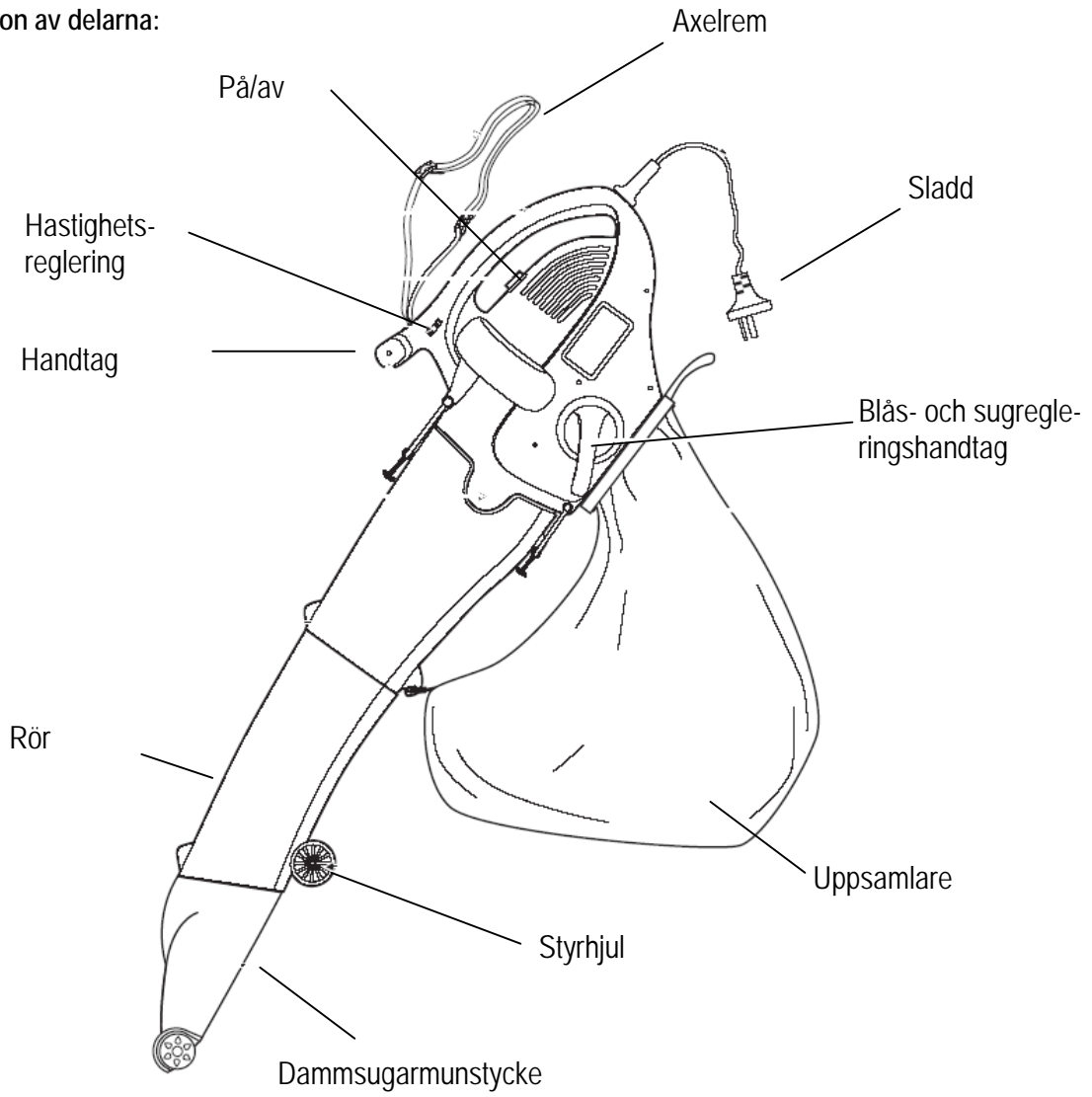
## Säkerhetsföreskrifter

Vid arbete med Park Extra 2200 bör säkerhetsföreskrifterna följas noga. Läs igenom bruksanvisningen noga innan du startar maskinen. Var säker på att du omedelbart kan stanna maskinen och stänga motorn om det skulle hända något. Samtliga instruktioner gällande säkerhet och underhåll av maskinen syftar till din egen säkerhet.

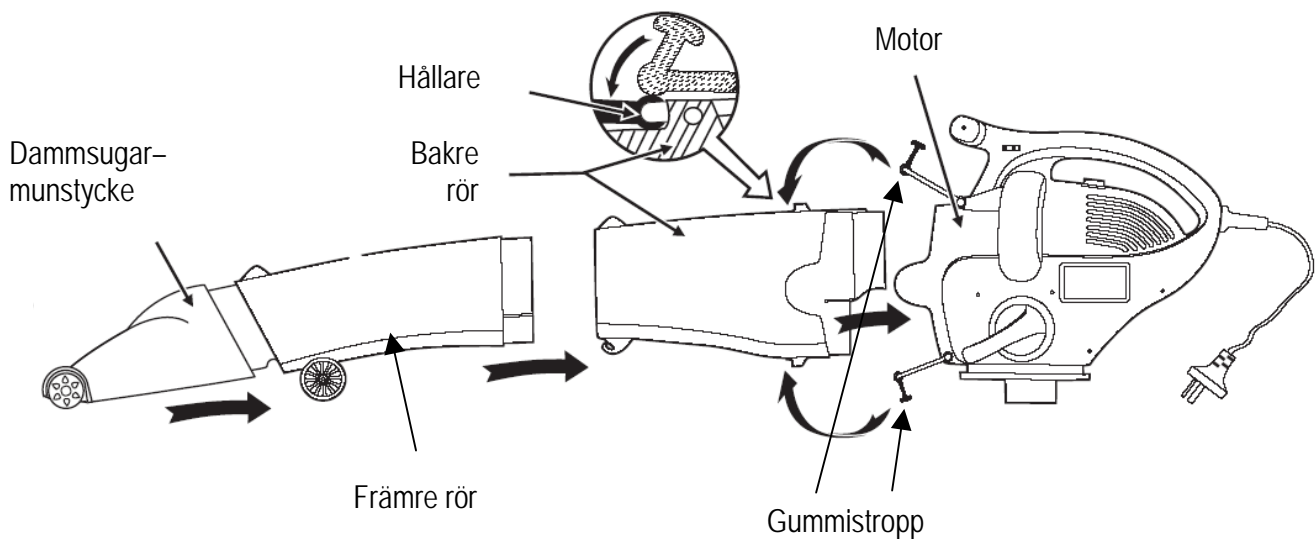
- En Park Extra 2200 får inte användas till annat arbete än det som finns beskrivet i bruksanvisningen.
- Använd endast tillbehör och originalreservdelar. Montering av inte godkända delar kan medföra ökad risk och är därför inte tillåtet. Allt ansvar avsägs vid olycka eller annan skada, som orsakats pga. användning av delar som inte är reservdelar.
- Innan du använder maskinen första gången bör säljaren eller annan fackkunnig person instruera dig om användningen.
- Den som använder maskinen har ansvar för andra personer i arbetsområdet. Använd aldrig maskinen när någon, speciellt barn eller djur är i närheten.
- Minderåriga får inte använda maskinen.
- Maskinen får endast lånas ut till personer som är bekanta med hur den ska användas. Bruksanvisningen ska då alltid följa med.
- Lövsugen får endast användas av personer som är utvilade, pigga och i bra form. Om arbetet är tröttande, bör du vila regelbundet. Efter intag av alkohol får man inte arbeta med maskinen.
- Innan du startar maskinen ska du alltid kontrollera att skruvar och muttrar är åtdragna.
- Lövsugen är en elektrisk produkt och det är därför viktigt att maskinen inte kommer i kontakt med vatten eller att den används i fuktiga miljöer.
- Ha alltid skyddsglasögon när du använder lövsugen.
- Rikta aldrig röret mot personer eller djur när maskinen är igång. Använd aldrig blåsfunktionen för att blåsa främmande föremål, som småsten och skräp mot andra personer eller djur.
- Sug inte upp vätskor, t.ex. brännbar vätska som bensin med lövsugen. Använd den inte i närheten av sådana vätskor.
- Använd aldrig lövsugens sugfunktion när inte uppsamlaren är monterad eller när uppsamlarens blixtlås inte är stängt. Kontrollera regelbundet att uppsamlaren inte är skadad. Lövsugen bör inte användas förrän eventuella skador har åtgärdats.
- Håll barn och andra personer minst 5 m från arbetsområdet.
- Stäng alltid av lövsugen och dra ur kontakten när:
  - 1) maskinen ställs om från blås- till sugfunktion.
  - 2) örlängningssladden är vriden eller skadad.
  - 3) maskinen lämnas utan uppsyn.
- Sug inte upp glödande eller rykande föremål, som cigaretter, tändstickor eller varm aska med lövsugen.

# Montering av ny maskin:

Identifikation av delarna:



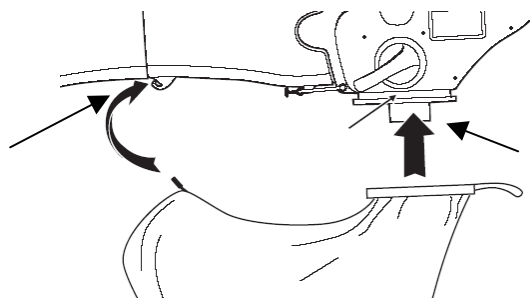
## Montering:



Lövsugen sätts ihop enligt bilden.

5. Montera munstycket på det främre röret.
6. Sätt ihop de två ändarna av röret.
7. Montera hela röret på motorenheten med de två gummistropparna.
8. Sätt på uppsamlaren:

Stroppen på uppsamlaren sätts fast i kroken under det bakre röret.



Uppsamlaren sätts på genom att man pressar "munstycket" på plats över hålet vid utgångshålet på motorn.

Ta av påsen genom att trycka ned på plattan på påsen och därefter trycka nedåt.

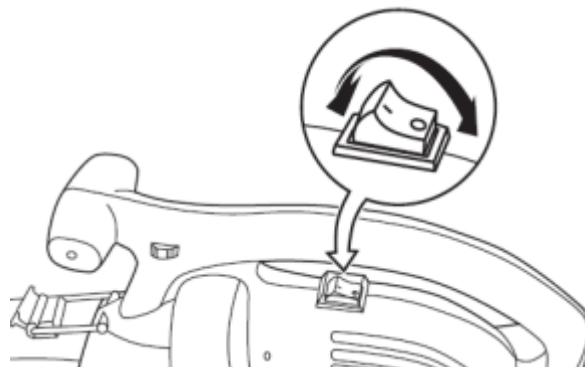
## Klädsel:

- Den som arbetar med maskinen måste ha på sig åtsittande arbetskläder, hörselskydd och stövlar med halksäkra sulor.



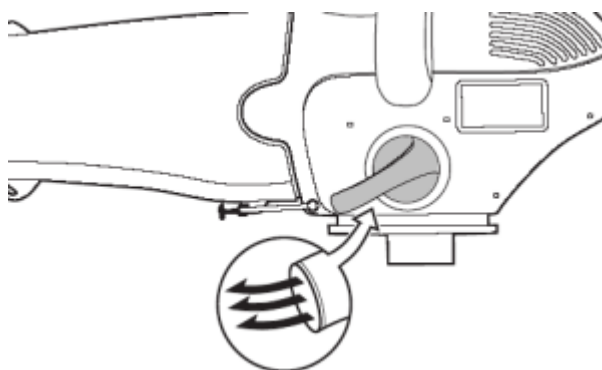
## Drift och inställningsmöjligheter:

Lövsugen startas på kontakten under det bakre handtaget.



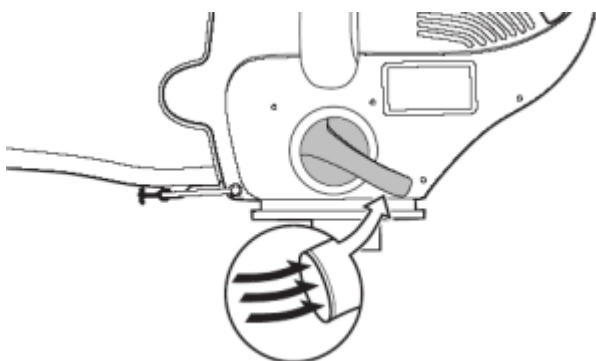
Kontakten på lövsugens vänstra sida reglerar om maskinen blåser eller suger.

När kontakten står som på bilden fungerar maskinen som en lövblås. Bästa resultat får man om röret hålls 5–10 cm ovanför jorden. Se till så du inte stöter i hårda föremål. Samla materialet i en hög och använd därefter sugfunktionen för att samla upp materialet. Kom ihåg att ta av uppsamlaren innan maskinen ska användas som lövblås.

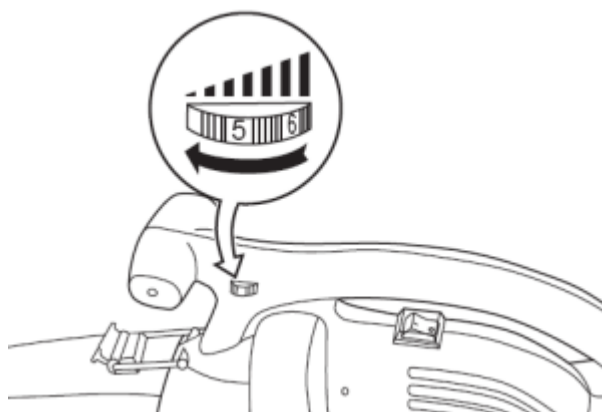


När kontakten står som på bilden fungerar maskinen som lövsug.

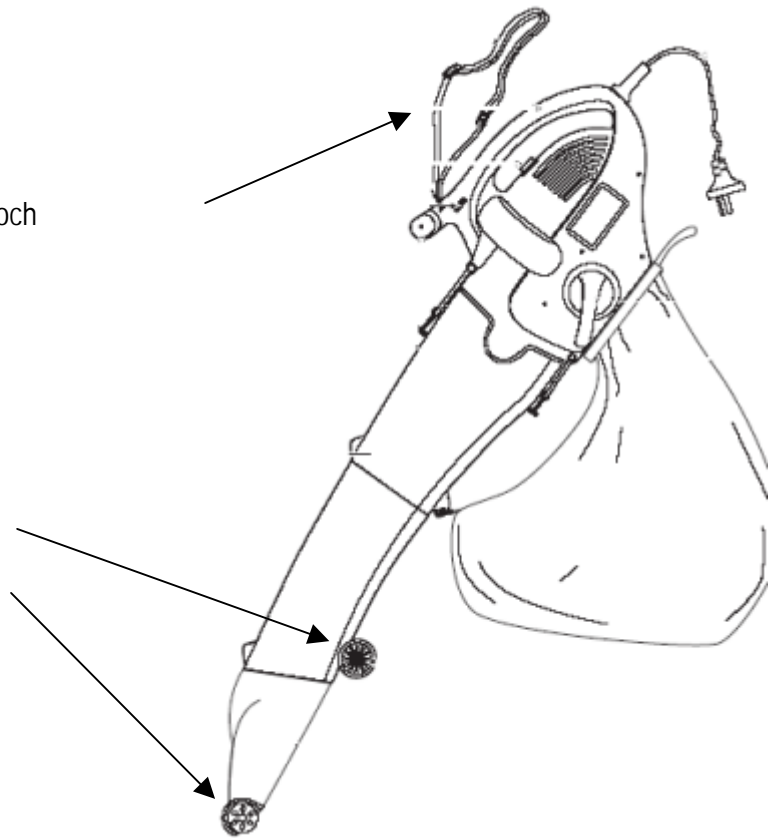
Kontrollera att samlaren är korrekt monterad. Om uppsamlaren är full begränsas sugeffekten. Töm därför regelbundet påsen.



Maskinens sug- och blåshastighet regleras med kontakten som visas på bilden.



Det kan vara en fördel att använda axelrem och styrhjul vid användningen.



Uppsamlaren och munstycket ska endast användas när maskinen används som lövsug.

## Blockeringar

Växter, blöta löv och blad kan lätt klumpa ihop sig och blockera lövsugen.

5. Ta av uppsamlaren.
6. Rengör kompostfunktionen försiktigt med en mjuk borste. Den är placerad i maskinen framför uppsamlaren.
7. Ta av röret och rengör det.
8. Rengör hjulet.



## Förvaring

Förvara lövsugen frostfritt i ett torrt rum, utom räckhåll för barn. Förvara den inte i direkt solljus. Täck inte över maskinen, eftersom det då kan bildas fukt, vilket kan förstöra motorn.

Töm och tvätta uppsamlaren i varmt vatten. Låt den torka väl, innan du sätter den på maskinen igen.

Röret kan tas isär i två delar. Det underlättar vid förvaringen.

## Tekniska data:

Modell	Park Extra 2200
Ineffekt	2200 Watt
Lufthastighet	100–270 km/h
Kompostfunktion	10:1
Uppsamlarens kapacitet	45 l
Rot./min.	8000 - 13000
Vikt	5,8 kg (uten munstyck)



## EU-överensstämmelser

Vi bekräftar härmed att designtypen för

Lövsug

Park Extra 2200

för produktår 04/2004 är i överensstämmelse med de gällande EU-riktlinjerna

98/37/EG (EU-direktiv för maskiner)  
89/336/EWG (EMC-riktlinjer med förändring av 93/68/EWG)  
73/23/EWG (EU-riktlinje för strömversioner, ändrad 22/7 -93)  
2000/14 EG (EU-riktlinje om bullerkrav för arbetsmaskiner)

För att kunna garantera överensstämmelse och nationella standarder, är följande standarder harmoniserade.

EN 60335-1  
IEC 60335-2-100  
EN 55014  
EN 50144-1  
EN 61000-3-3  
EN 61000-3-3

Identitetskod: CE 2003

Vi bekräftar härmed att direktivet om bullerkrav för maskiner 2000/14 följs

Överensstämmelseutvärderingsproceduren är i överensstämmelse med Annex 2000/14

Utfärdat i Odense 04/2004

**TEXAS Andreas Petersen A/S**

---

Verner Hansen  
VD